

Innenstadt

EXPRESS

Die Woche

22./23. Dezember 2022 | 51. Woche | 1. Jahrgang

NRW-Verkehrsminister Krischer:



„Rheinbrücke hat keine Priorität“

ANZEIGE

decolonia®
fensterkleider

Plissees Jalousien Schienen

Markisen Insektenschutz

Gardinen Stoffe Rollos

Licht - Sicht - Sonnenschutz
kostenlose Montage sichern!

Hohe Pforte 13-17 50676 Köln

0 2 2 1 2 7 1 7 7 4 3 0

Mo. - Fr.: 10:00 bis 18:30 Sa: 10:00 bis 14:00
oder nach Terminvereinbarung
www.fensterkleider.net

Stadtverwaltung mit Notfalldiensten

Köln. Die Ämter und Einrichtungen der Stadtverwaltung haben durchgehend von Samstag, 24. Dezember 2022, bis Sonntag, 1. Januar 2023, geschlossen. Davon ausgenommen sind einige Dienststellen und verschiedene Freizeiteinrichtungen. Bürger können dennoch durch Notdienste und Rufbereitschaften wichtige städtische Dienstleistungen in Anspruch nehmen. Diese können von Dienstag, 27. Dezember, bis Freitag, 30. Dezember, von 7 bis 18 Uhr beim Bürgertelefon unter den Telefonnummern 115 oder 0221/221-0 erfragt werden.

Für Schriftstücke, bei denen Fristen eingehalten werden müssen, ist die Leerung der „fristwährenden Briefkästen“ der Stadt gewährleistet (Rathaus, Rathausplatz, Kalk Karree, Ottmar-Pohl-Platz 1, Stadthaus Deutz, Willy-Brandt-Platz 2).

Barankauf von Gold und Silber zu Höchstpreisen! Wir kaufen: Münzen, Medaillen, Zahngold, Schmuck, Golduhren, Silberbestecke, Silbertablets usw.

Unser Ankaufspreis betrug am 18.12. für 1g Feingold bis zu 53,00 €. Erfragen Sie unseren Tagespreis!

Münzen & Medaillen-Galerie Koeln
Auktionshaus Knopek OHG
Alter Markt 55 • 50667 Köln
Tel.: (02 21) 25 36 00

So erreichen Sie uns

Fragen zur Zustellung:
02203/18830
rdw-koeln.de

EXPRESS - Die Woche
Amsterdamer Str. 192
50735 Köln
0221/2242240
@redaktion@
express-die-woche.de

Gewerbliche Anzeigen-Annahme:
0221/2242586
gewerblich@
express-die-woche.de

Private Anzeigen-Annahme:
02232/945200
privat@express-die-woche.de

Achtung: vorgezogener Anzeigenschluss!
Es weihnachtet bekanntlich sehr, daher liegt der Anzeigenschluss für unsere nächste Ausgabe (KW 52, Erscheinung 29./30.12.) bereits am:
Dienstag, 27.12. um 13 Uhr

Frohe Weihnachten, Köln!

... und wenn Sie noch keine Idee für die Feiertage haben, liefern wir Ihnen Tipps & Termine!

Böller-Verbot nicht nur am Dom und diverse Sperrungen

Die Regeln zur Silvesternacht

Köln. Zu Silvester wird die Stadt viele Rheinbrücken sperren und sie verhängt ein Böller-Verbot rund um den Dom. „Auch in diesem Jahr wird es in der Silvesternacht eine feuerwerksfreie Zone im Umfeld des Kölner Domes geben“, teilte die Stadtverwaltung in den vergangenen Tagen mit. In dieser Zone dürfen weder Böller, noch Raketen oder anderes Feuerwerk mitgenommen werden – dazu gehören sogar Wunderkerzen.

Die feuerwerksfreie Zone rund um den Dom als Weltkulturerbe wird vom 31. Dezember, 18 Uhr, bis 1. Januar, 5 Uhr, eingerichtet. Zwischen 22 und 2 Uhr wird der

Bereich bis zu Komödienstraße/Marzellenstraße, Andreas-kloster, Burgmauer sowie Ecke Trankgasse/Kardinal-Höfner-Platz erweitert. Besucher werden an verschiedenen Zugängen kontrolliert. Dadurch kann es zu Wartezeiten kommen, so die Stadt.

Die Verbotzone ist Bestandteil des Sicherheitskonzeptes, das die Stadt Köln mit der Bundes-, der Landes-, der Wasserschutzpolizei, den Kölner Verkehrs-Betrieben, der Deutschen Bahn (DB) und den Abfallwirtschaftsbetrieben Köln (AWB) für den Jahreswechsel 2022/23 abgestimmt hat.

Für das gesamte Stadtgebiet gilt: Das Abbrennen pyrotechnischer Gegenstände in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Krankenhäusern, Kinder- und Altersheimen sowie besonders brandempfindlichen Gebäuden oder Anlagen ist verboten. Bei Verstößen droht eine stattliche Geldbuße von bis zu 50000 Euro.

In der Silvesternacht sind insbesondere im Innenstadtbereich zahlreiche Straßen (Konrad-Adenauer-Ufer, Rheinboulevard, Ringe) und Rheinbrücken gesperrt – ganz, teilweise, nur für den Verkehr oder nur bei Bedarf. Zu der Hohenzollernbrücke

heißt es beispielsweise von der Stadt: „Aus Sicherheitsgründen werden wir die Hohenzollernbrücke ab 18.30 Uhr für den Fuß- und Radverkehr auf beiden Seiten voll sperren.“

Für Lastwagen mit über 7,5 Tonnen zulässigem Gesamtgewicht sowie für Lkw mit Anhängern hat die Stadt Köln zudem ein Fahrverbot in der Innenstadt verhängt. Es gilt von Samstag, 31. Dezember, 20 Uhr, bis Sonntag, 1. Januar, 4 Uhr.

Alle Informationen und Karten zu den Verbotzonen und Sperrungen zu Silvester sind im Internet unter stadt-koeln.de/silvester abrufbar.



Mit Böller-Verboten und Absper-rungen rund um den Dom wollen Polizei und Stadt in der Silvester-nacht für Sicherheit sorgen.

Foto: Heinekamp



Frohe Weihnachten, Köln!

Das lange Festtagswochenende steht bevor. Und während manche Kölner jeden Tag Verwandte besuchen oder zu Gast haben, suchen andere Familien oder Singles ein wenig Abwechslung an den Weihnachtstagen.

Daher haben wir uns an dieser Stelle bemüht, eine ausgewogene Auswahl von Veranstaltungen für alle Feiertage zusammenzustellen.

Doch egal, ob Sie Weihnachten daheim verbringen oder lieber ausgehen möchten:

Das „EXPRESS – Die Woche“-Team wünscht allen Lesern wunderbare Weihnachten!

Foto: dima/stock.adobe.com

Heiligabend

9-15 Uhr: Rad im Veedel, Fahrradmarkt in Merheim, Kratzmarkt 2.

10-19 Uhr: Van Gogh Alive, außergewöhnliche digitale Kunstausstellung im DOCK2, Hafenstr. 1, 51063 Mülheim, Tickets unter: vangogh-alive.de (auch noch 25. und 26.12.)

11 und 15 Uhr: Das Weihnachtsfest des Franziskus, tierisches Krippenspiel für alle ab 4 Jahren von Astrid Rempel, Horizont Theater, Thürmchenswall 25, Karten unter 0221/13 16 04

14 Uhr: Kölner Weihnachtscircus, Palastzelt an der Zoobrücke, Deutz-Mülheimer-Straße 132/P21, Tickets zum Ausdrucken: www.koelnticket.de

15-16.10 Uhr: „Ein Weihnachtsmärchen“, der Klassiker nach Ch. Dickens, ab 5 Jahre, im Kölner Künstler Theater, Grüner Weg 5, Karten unter: k-k-t.de

21 Uhr: That's it, Darling!, Abend-Show mit Drag Queens, Musik, Comedy im ECHTZEIT Grill & Thrill, Friesenstraße 33, Tickets unter eventim.de

21 Uhr: Brad Marr (Australian Rock) live im Copper Pot Pub&Bar, Bolzengasse 7 (Nähe Heumarkt)

22 Uhr: Heilige Nacht, Christmas Party im Blue Shell, Luxemburger Straße 32

23 Uhr: Heiligabend, Chill-Pop mit DJ Shumi im Gewölbe, Hans-Böckler-Platz 2

23 Uhr: HomOriental Party, Party auf zwei Dancefloors mit DJ Kanun Yildirim und DJ Firas im Rich Club Cologne, Brabantstraße 15

1. Weihnachtstag

06 Uhr: Tinnitus Afterhour, Party bis 18 Uhr im Techno-Club Red Cat Lounge, Luxemburger Straße 60

14.30 Uhr und 17.30 Uhr: „Cupido“ die Weihnachtsshow des Cirque Bouffon in der Kirche St. Michael am Brüsseler Platz. Tickets zum Ausdrucken: www.koelnticket.de

15 Uhr: „Ein Weihnachtsmärchen“, der Klassiker nach Ch. Dickens, ab 5 Jahre, im Kölner Künstler Theater, Grüner Weg 5, Karten unter: k-k-t.de

17-21.30 Uhr: Christmas Garden im Kölner Zoo. Tickets zum Ausdrucken: christmas-garden.de

18 Uhr: „Santa & Co. Wer rettet Weihnachten?“, Drive-In-Christmas-Movie im Autokino Porz, FSK 0, Rudolf-Diesel-Straße 36

18 Uhr: Oper der Stadt Köln im Staatenhaus/ Saal 1 – La Cenerentola von Gioacchino Rossini

18 Uhr: Die vier Jahreszeiten, Weihnachtskonzert in der Trinitatiskirche, Filzengraben 4, gespielt von „Philharmonie der Solisten“

21 Uhr: Alm Rausch Special: Weihnachts-Hüttenparty, im Quater Alm Lounge, Quatermarkt 1

22 Uhr: Hasenbau Weihnachtspecial im Helios 37, Heliosstraße 35-39, mit Musik von Felix Zimmermann, Marberg und Bolster

23.30 Uhr: Christmas Groove by Cologne Sessions & Alaaf and Kickin' (House, Disco, Techno, Elektro), JAKI im Stadtgarten, Venloer Straße 40

2. Weihnachtstag

11-22 Uhr: Hafen-Neujahrsmarkt am Schokoladenmuseum, Eintritt frei

14.30 Uhr und 17.30 Uhr: „Cupido“ die Weihnachtsshow des Cirque Bouffon in der Kirche St. Michael am Brüsseler Platz. Tickets zum Ausdrucken: koelnticket.de

16 Uhr: „La Bohème“ in der Oper Köln, Staatenhaus im Rheinpark. Tickets zum Ausdrucken: koelnticket.de

17-21.30 Uhr: Christmas Garden im Kölner Zoo. Tickets zum Ausdrucken: christmas-garden.de

18 Uhr: „Schon rum?“ - Kabarettistischer Jahresrückblick mit Thilo Seibel im Bürgerhaus Stollwerck, Dreikönigenstr. 23. Tickets zum Ausdrucken: koelnticket.de

18 Uhr: „Früchte des Zorns“ - Theaterstück im Schauspiel Köln im Depot 1, Schanzenstr. 6-20, Tickets zum Ausdrucken: eventim.de

19.30 Uhr: The Kelly Family – Die Weihnachtsparty des Jahres, Konzert in der Lanxess Arena. Tickets zum Ausdrucken: eventim.de

19.30 Uhr: „Scheidung op Kölsch“ - Theaterschwank im Scala-Theater, Hohenzollernring 48. Tickets zum Ausdrucken: eventim.de

19.30 Uhr: „Himmel & Kölle“ - Das Köln-Musical in der Volksbühne am Rudolfplatz, Tickets zum Ausdrucken: koelnticket.de

23 Uhr: Odonien.Winter.Festival - Deep House mit DJ Mark Dekoda im Odonien, Hornstr.

GARTENLUX®
TERRASSENÜBERDACHUNG VENLO

PROFITIEREN SIE VON UNSEREM WEIHNACHTSANGEBOT

BIS ZUM
JAHRESENDE
BIS ZU
**20%
RABATT**
AUF DAS GESAMTE
SORTIMENT

UNSERE ÜBERDACHUNG
MIT GLASDACH IST IDEAL!
5,06 m x 3,50 m, auf 2 Pfosten

€ 3999,-*
INKLUSIVE MONTAGE

KAUFEN SIE JETZT, WIR HABEN VIELE UNSERER PREISE GRANDIOS REDUZIERT!

VERKAUF & BERATUNG: 7 TAGE DIE WOCHE VON 9.00 BIS 17.00 UHR | BUYS BALLOTSTRAAT 9, 5916 PC VENLO | SALES@GARTENLUX.EU | 0211-93670214 | WWW.GARTENLUX.EU

* Gültig bis 27.12.2022. Die Bedingungen und Konditionen finden Sie unter www.gartenlux.eu. Alle Angaben ohne Gewähr - Irrtümer, Druckfehler, Abbildungen und Änderungen vorbehalten!

NRW-Verkehrsminister dämpft Erwartungen

„Neue Rheinbrücke hat keine Priorität“

Immer wieder fordert die Kölner Wirtschaft eine neue Rheinbrücke im Kölner Süden. Die Politik diskutiert dies seit Jahren. Doch NRW-Verkehrsminister Oliver Krischer (Grüne) sieht kaum Chancen für eine Realisierung - zumindest in den kommenden zehn Jahren.



Im Rheinbogen zwischen Wesseling und Niederkassel soll eine neue Rheinbrücke entstehen. Foto: Udo Beißel

Köln. Wir müssen in den nächsten zehn Jahren in Deutschland 4000 kaputte Autobahnbrücken reparieren. Das sind 400 pro Jahr“, sagte Krischer beim 5. Mobilitätskongress der IHK in Köln. „In diesem Jahr haben wir nur 174 geschafft, weil uns weder die Finanzmittel noch die Bauingenieure zur Verfügung stehen, um mehr zu machen.“

gen der IHK-Präsidentin Nicole Grünewald, die in ihrer Einführung die Rheinquerung als „ganz wichtiges Projekt“ bezeichnet hatte. „Mir persönlich ist es egal, ob es eine Brücke oder ein Tunnel wird, aber wir werden auch in Zukunft noch Straßenverkehr brauchen. Für die Grünen ist das nicht so leicht, sie setzen ja mehr auf das Lastenrad. Aber wir sind hier nicht zum Kuscheln, sondern zum Diskutieren“, so Grü-

nnewald. Darauf lässt sich der NRW-Verkehrsminister gern ein. Die Infrastruktur in NRW sei über Jahrzehnte „sträflich vernachlässigt“ worden. Deshalb habe die schwarz-grüne Landesregierung neue Prioritäten setzen müssen. Erhalt und Sanierung müssten in den kommenden Jahren Vorrang vor dem Neubau von Straßen haben. Deshalb stehe eine neue Rheinbrücke in der Prioritätenliste „ganz hinten“.

Die Landesregierung setze den Schwerpunkt auf den öffentlichen Verkehr. „Schienen- und Radverkehr sind das Rückgrat der Mobilitätswende. Wir wollen das Auto nicht verteufeln, sondern ein neues Angebot schaffen“, so der Minister, für den sich die Verkehrswende nicht allein im Austausch der Antriebsart erschöpfen soll. „Autos brauchen Platz“, sagt er. „In den Innenstädten wollen viele Menschen das nicht mehr so hinnehmen, ob das einem gefällt oder nicht.“

Die Planung des „Rheinspange 553“ genannten Brückenprojekts läuft indes weiter: Im Februar 2023 soll die Entscheidung über den bevorzugten Standort der Öffentlichkeit präsentiert werden. Zwölf Varianten waren im Vorfeld bewertet worden. (mit red)

Ehrenstraße: Stadt bessert nach

Die Zustände haben die Stadt Köln zu weiteren Maßnahmen veranlasst: An zwei Zufahrten zur Ehrenstraße sind mobile Baken aufgestellt worden, die als Hindernisse für Autofahrer dienen sollen. In einigen Wochen werden sie durch herausnehmbare Poller ersetzt.



Baken versperren Autofahrern die Einfahrt in die Ehrenstraße. Foto: Martina Goyert

Köln. Die Ehrenstraße ist bereits seit April 2022 eine Fußgängerzone. Seitdem ist lediglich in den Morgenstunden der fünf Werktagen der Lieferverkehr gestattet.

schon mehr als 1000 Strafzettel wegen verbotswidrigen Parkens in der Fußgängerzone verteilt. Die provisorischen Baken an der Albertusstraße und der Pfeilstraße sollen Autos vom Einbiegen in die Ehrenstraße - und damit auch vom Falschparken - abhalten. Als zusätzliche Maßnahme wird das Verkehrszeichen „Beginn einer Fußgängerzone“ auf der Fahrbahn markiert. Das erfolgt an allen Zugängen in die neue Fußgängerzone Ehrenstraße (Albertusstraße, Pfeilstraße

zu beiden Seiten, Friesenwall). Die Markierungsarbeiten beginnen, sobald es das Wetter zulässt.

Zur „Erhöhung des Wohlfindens“ der Passanten sollen im ersten Halbjahr 2023 zudem Pflanzen- und Sitzmodule auf der Ehrenstraße platziert werden. In diesen Bereichen der Straße erfolgt außerdem probeweise eine farbige Bemalung der Fahrbahn, um die Ruhezonen und den Charakter der Fußgängerzone optisch zu unterstreichen. (red)

Benin-Bronzen gehen zurück

Köln. 1897 raubte die britische Armee wertvolle Kunstwerke aus dem Königspalast in Benin. Ein Teil von ihnen landete in Köln. Die 92 Benin-Bronzen aus dem Rautenstrauch-Joest-Museum gehören nun offiziell wieder Nigeria. Oberbürgermeisterin Henriette Reker und der Generaldirektor der „National Commission for Museums and Monuments“ Nigerias, Abba Isa Tijani, unterzeichneten eine Vereinbarung zur Eigentumsübertragung. „Das ist ein Meilenstein in einer jahrzehntelangen, zähen Debatte um die Rückgabe von geraubter Kunst, mit nationaler und internationaler Bedeutung“, sagte Reker.

zember nach Nigeria zurückgebracht werden. Darunter ist ein verzierter Schlüssel (Foto), der symbolisch die Tür öffnen soll für eine neue Kooperation zwischen Kölner und nigerianischen Museen, sagte Reker. Dadurch werde sich ein ganz neuer Zugang zu den Kunstwerken und der Kultur Nigerias insgesamt ergeben.



Foto: Ulf Grohs

WINTERPREIS-MARKISEN

Kluge Köpfe kaufen jetzt!

SPAREN Sie mit unseren WINTERPREISEN!

Anrufen & Termin vereinbaren 0228-466989

TRADITIONELL INDIVIDUELL INNOVATIV 70 JAHRE WERKZEUGE FÜR DEN HAUSANWANDLER

MARKISEN UND MARKISENTÜCHER, WINTERGARTEN-BESCHATTUNGEN, GLASDÄCHER, TEXTILE KONFEKTION

FRANZ AACHEN Röhfeldstr. 27 · 53227 Bonn-Beuel, BAB 59 Abf. Pützchen Mo. - Fr. 8-17 Uhr, Sa. 9-13 Uhr · www.franz-aachen.com

Steuerberatung

TAX-JUR **E.M.B.G.E.N.B.R.O.I.C.H**

Rechtsanwalts-gesellschaft UG

Wir vertreten Ihre Interessen

Finanzbuchhaltung • Lohnbuchhaltung • Gewinnberechnungen • Jahresabschlüsse • Steuerklärungen • Einspruchsverfahren • Finanzgerichtsverfahren • Erbschaftsteuerrecht • Betriebsprüfungen • internationales Steuerrecht • allgemeine Steuerberatung • Vertretung in Steuerfahndungs-fällen und Steuerstrafverfahren • Unternehmensform-Beratung • Existenzgründungsberatung • Land- u. Forstwirtschaft • Vertretung in Vollstreckungs- und Haft-fällen • Sozialversicherungsprüfungen

In Alters- und Krankheitsfällen auch Hausbesuche möglich.

Im Mediapark 8 • 50670 Köln Info: 0800 - 77 40 100 (kostenlos)

WERKSVERKAUF

Wir wünschen einen guten Rutsch und alles Gute für 2023!

Die zarten Premiumstücke aus Südamerika:

ARGENTINISCHES RINDERFILET ca. 1,5 kg pro Stück	1.000 g nur	32.95 €
ARGENTINISCHES ENTRECÔTE ca. 2 kg pro Stück	1.000 g nur	20.95 €
ARGENTINISCHES ROASTBEEF ca. 2 kg pro Stück	1.000 g nur	19.95 €
ARGENTINISCHE HÜFTE ca. 2 kg pro Stück	1.000 g nur	11.95 €
DOMSTÄDTER BOCKWURST feine und knackige Bockwurst, 10 Stück à 125 g in Lake (kg = 5,56 €)	Packung nur	6.95 €
RHEINISCHER KARTOFFELSALAT 500 g pro Becher (kg = 3,80 €)	Becher nur	1.90 €

Silvester von 8:00 bis 13:00 Uhr geöffnet!

Remagen SEIT 1718

Hardy REMAGEN GmbH & Co. KG | An der Hasenkaule 9-13 | 50354 Hürth | 0 22 33 / 9 74 04-20 Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr | Sa. 8 - 14 Uhr

BEWIRB DICH JETZT - alle Infos auf unserer Homepage unter www.hardy-remagen.com

Der neue **Renault Austral** E-Tech Full Hybrid

Renault Austral Equilibre Mild Hybrid 140 Ab mtl. **249,- €**

Leasing: Fahrzeugpreis: 30.800,- €. Leasingsonderzahlung: 2.359,- €. Laufzeit: 60 Monate. Gesamtaufleistung 50.000 km. Monatsrate: 249,- €. Gesamtbeitrag: 17.299,- €. Ein Kilometer-Leasingangebot für Privatkunden der Renault Financial Services, Geschäftsbereich der RCI Banque S. A. Niederlassung Deutschland, Jagenbergstr. 1, 41468 Neuss. Gültig bis 28.12.2022.

Renault Austral Mild Hybrid 140, Benzin, 103 kW: Gesamtverbrauch (l/100 km): niedrig: 7,4; mittel: 5,8; hoch: 5,3; Höchstwert: 6,7; kombiniert: 6,2; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 139. Renault Austral: Gesamtverbrauch kombiniert (l/100 km): 6,2-4,6; CO₂-Emissionen kombiniert (g/km): 141-105 (Nach gesetzl. Messverfahren, Werte nach WLTP).

Abb. zeigt neuen Renault Austral E-Tech Full Hybrid Techno Esprit Alpine mit Sonderausstattung.

Autohaus BARTHEL AUTOHAUS BARTHEL GMBH Renault Vertragspartner Renault-Nissan-Str. 1, 50321 Brühl Tel. 02232-945950, www.renault-bartHEL.de

Wechsel in IG Gastro: Es geht um die Existenz

Gastronom Rabe rechnet mit der Stadt ab

Daniel Rabe ist ein streitbarer Kölner Wirt, der für seine Branche kämpft. Auch und gerade gegen die Ordnungsbehörden der Stadt. Zum Jahresende kündigt Rabe jetzt seinen Rücktritt aus dem Vorstand der IG Kölner Gastro an. Via Facebook nennt er auch einige Gründe für den Rückzug. Es ist eine Abrechnung mit der Stadt.



Gastronom Daniel Rabe tritt aus dem Vorstand der IG Kölner Gastro zurück.

Foto: Archiv

Köln. Daniel Rabe, Inhaber der „Bagatelle“-Restaurants in der Südstadt und in Sülz, der Bagatelle-Bar und seit Kurzem

auch der „Bagatelle im Palmengarten“ in der Mülheimer Stadthalle, zieht sich also von seinem Vorstandsamt zurück.

Ihn schmerze es, das Amt aufzugeben: „Aber, und das ist die bittere Erkenntnis, nach Übernahme der Stadthalle Köln, kann ich mir manchen Ärger nicht mehr erlauben, es steht die Existenz auf dem Spiel, und ich muss zumindest für einen kleinen Moment viel leiser werden“, schreibt Rabe.

Er habe mit seinen Beiträgen für die IG Kölner Gastro zwar viel bewirken können, damit aber auch viel Unmut auf sich gezogen. Er müsse nun seine Frau und das gemeinsame Gewerbe schützen. Neben vielen Kleinigkeiten gab es einige Punkte, die ihn „nachhaltig entsetzen und wo diese Stadt nicht besser unterwegs ist als irgendwelche Bananenrepubliken“, schreibt Rabe weiter.

Eine städtische Mitarbeiterin des Außendienstes etwa habe sich durch 50 Jahre Bauakten gewühlt. Rabe berichtet: „Tri-

umphierend und mit einem Lächeln erklärte sie uns, dass wir nur noch bis 22 Uhr geöffnet haben dürfen und ein Großteil der Gastronomie außen nicht mehr nutzen können.“ Er wertet dies als einen Versuch der Zerstörung. Das sein kein Einzelfall. Rabe: „Ich weiß nicht, ob man sich das vorstellen kann, aber solche Menschen haben Macht und setzen diese ein, das ist ein totales Scheiß-Gefühl.“

Und: Die Stadtdirektorin habe ihn einmal angerufen und „am Telefon zur Sau gemacht, weil ich etwas gesagt habe, das ihr nicht gepasst hat“. Der Wirt berichtet weiter: „Ich habe ein dickes Fell, aber danach brauchte ich ein paar Tage.“

Und auch das: Ein Mitarbeiter des städtischen Presseamtes habe offen geäußert, dass er Rabe „hasse und loswerden möchte“.

Am Tag der Übernahme der Mülheimer Stadthalle habe sich bereits ein Politiker öffentlich beschwert. Knapp zwei

Wochen später habe die Ratsfraktion, der auch der Politiker angehört, eine Anfrage an das Liegenschaftsamt gestellt, ob denn dort baurechtlich alles in Ordnung sei und ob die Übernahme überhaupt rechtens sei. Rabe: „Das ist kein Zufall. Das ist Köln.“ Rabe zog in der Vergangenheit zu Felde, wenn Ordnungsbehörden etwa Möbel der Außengastronomie monierten, weil sie nicht dem Gestaltungshandbuch entsprächen. Auch vor dem Chaos am 11.11. auf der Zülpicher Straße hatte er gewarnt. Als Erfolg verbucht Rabe die Einrichtung der Zentralen Anlaufstelle Gastronomie, die er als „Meilenstein“ für die Branche bezeichnet. Rabes Posten werde bis zur nächsten Vorstandswahl kommissarisch von einer „tollen Gastronomin aus dem Quartier Latäng“ übernommen. Dabei handelt es sich um Maureen Wolf, Mit-Geschäftsführerin des Traditionslokals „Oma Kleinmann“ auf der Zülpicher Straße.

Auszeichnung für zwei soziale Vereine

Köln. Immer mehr Menschen in Köln geraten wegen der explodierenden Lebenshaltungskosten in Not. Umso mehr gefragt ist die Arbeit von Vereinen, die solche Not lindern helfen. Dazu gehören die Kölner Vereine „Tafel Köln“ und „Helfen durch Geben – Der Sack“.

Beide sind für ihr soziales Engagement mit dem Hanns-Schaefer-Preis ausgezeichnet worden. Den Rahmen bildete die Gründungsfeier des Kölner Haus- und Grundbesitzervereins von 1988 in der Wolkenburg. Immer am 13. Dezember verleiht der Verein den Preis, der nach seinem langjährigen,

2013 verstorbenen Vorsitzenden Hanns Schaefer benannt ist.

In diesem Jahr ist das Preisgeld einmalig auf 10000 Euro verdoppelt worden, sodass beide gewürdigten Organisationen jeweils 5000 Euro erhalten haben.

In der Preisurkunde heißt es, die beiden ausgezeichneten Vereine „ergänzen in vorbildlicher Weise die staatlichen Leistungen und geben so ein leuchtendes Beispiel von gelebter Solidarität. Sie tragen maßgeblich zur friedlichen Existenz unserer Gesellschaft bei.“



Konrad Adenauer (4. v. r.) und die Preisträger.

Foto: Martina Goyert

Weihnachtssale ab 26. Dezember

40% Rabatt auf alle Weihnachtsartikel*

*Siehe Bedingungen im Geschäft

26. Dez. geöffnet!

LEURS Gartencenter

Am 2. Weihnachtstag von 09.30-18.00 Uhr geöffnet!

STRAELSEWEG 370, VENLO
WWW.GARTENCENTERLEURS.DE

Su säht mer en Kölle

Kreppche

Hadder allt et Kreppche opjestallt? Eijentlich ess en Krepp en Vehkripp (Futterkrippe) für allerhands Jediers (Tiere). Wa' mer ävver op Chressdaach en Krepp opstelle, dann ess dat dä janze Stall vun Bethlehem met dem Marie (hl. Mutter-Gottes Maria), dem Jupp (hl. Josef) un dem Chressking-

che, wat en der Fooderripp em Stall vun Bethlehem söß am Schlofe ess. En alle katholische Kirche wäden Krepppe opjestallt. En Kölle jitt et dann ne Kreppewäch op dem mer dann all die Krepppe besöcke kann. Säht mer ävver: „Do hatten sich zwei en de Hoore (Schlägerei). Dat wor der vielleicht e Kreppche odder e Kreppespill“, dann hät dat met dem hellijge Kreppche nix ze dunn.

Katharina Petzoldt

wöchentlich. kostenlos.

EXPRESS Die Woche

Familienanzeigen

Alle Traueranzeigen auch online auf wirtrauern.de

Wir nehmen Abschied von

Erika ROSELLEN

geb. Obst
* 9. Mai 1930 † 13. Dezember 2022

In Liebe und Dankbarkeit

Familie Gebel
Elmar Rosellen

Die Beisetzung hat im engsten Kreis der Familie stattgefunden.

JOSEF MINRATH Bestattungen e.K.

seit 1876 im Familienbetrieb

Beratung und Ausführung in allen Stadtteilen

Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten

Bonner Str. 268 - 50968 Köln (Bayenthal) - Tel.: 0221 - 38 54 12

DAHLMAYER

BESTATTUNGSHAUS SEIT 1867

WENN WIR DEN LEBENS Garten VERLASSEN

50931 Köln • Dürener Str. 211-213
Tel. 0221 - 9 40 81 00
dahlmeyer@koelner-bestatter.de

Bestattungen LAUFF

Erd-, Feuer- und Seebestattungen, Überführungen.

Wir erledigen für Sie sämtliche Formalitäten.

Beisetzungen auf allen Friedhöfen.

Tag und Nacht sowie an Sonn- und Feiertagen für Sie erreichbar.

Tel. 79 48 12 Köln-Thenhoven Köln-Heimersdorf

Trauerhalle Erken www.erken-koeln.de

BESTATTUNGEN ERKEN GMBH

Meisterbetrieb mit Familientradition

☎ 02234 75427 Aachener Straße 1285, 50859 Köln-Weiden

☎ 0221 4856687 Kirchweg 82, 50858 Köln-Junkersdorf

AHLBACH BESTATTUNGEN

Venloer Straße 685 | Köln

Was passiert eigentlich mit Opa, wenn er tot ist?

Hier gibt es die Antwort ahlbach.com/antwort

Tel.: 0221 - 9 58 45 90

Niemals geht man so ganz, irgendwas von Dir bleibt hier. Es hat seinen Platz, immer bei mir.

Trude Herr

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Mann, Vater, Schwiegervater, Opa und Schwager

Heinz Kramer

* 6. November 1941 † 9. Dezember 2022

Ruthild Birgit und Lars mit Luca und Lív sowie alle Angehörigen

Traueranschrift: Familie Kramer/Schumacher
c/o Bestattungen Birkhölzer, 50374 Erftstadt, Carl-Schurz-Str. 86

Die Trauerfeier mit der anschließenden Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 4. Januar 2023, um 11.00 Uhr auf dem Westfriedhof Köln, Venloer Straße 1132, statt.

Seit 1949

Bestattungen SCHWARZ

Köln Tel. 708 71 38

Fühlingen, Schmiedhofsweg 2
Heimersdorf, Volkhovener Weg 103
www.bestattungen-schwarz.com

Erd-, Feuer-, Individual- und Seebestattungen, Überführungen.

Wir beraten Sie sachkundig und erledigen alle Formalitäten privater und behördlicher Art.

Rufen Sie uns an, wir sind auch an Sonn- und Feiertagen dienstbereit und kommen auf Wunsch zu Ihnen.

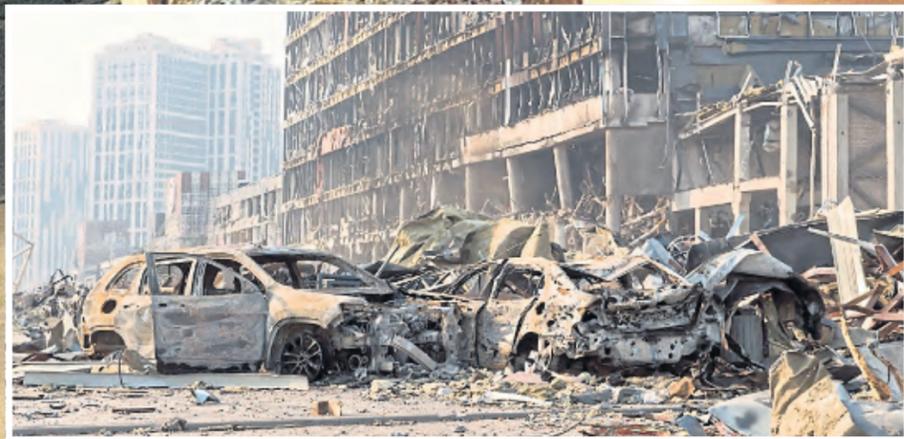
Mitglied im Landesverband des Deutschen Bestattungsgewerbes e.V.



Kleiner Ukrainer hat nur einen simplen Wunsch vom Weihnachtsmann



„Ich möchte mit Papa feiern“



Ein Zeichen gegen Krieg und Raketen in der Ukraine (zu sehen auf dem Foto links): Mutter Natascha besteht darauf, dass in Mischas Brief „putin“ und „russland“ kleingeschrieben werden – der Aggressor solle nicht großgemacht werden.

Foto: Алексей Синельников - stock.adobe.com

von **ANDREA KAHLMEIER**

Köln. „Andrea, kannst du uns helfen, einen Brief an den Weihnachtsmann zu schreiben?“, fragt unsere Mieterin Natascha. Mischa glaubt nämlich noch fest an den Mann mit dem Rauchscheibart und sorgt sich so um ihn. Weil er in diesem Jahr doch so viel zu tun habe und es bestimmt schwer sei, Geschenke in die zerstörten Städte in der Ukraine zu bringen. Mischa möchte ihm deshalb selbst gebackene Plätzchen schenken. Süß, nicht wahr? Der Fünfjährige selbst hat

nur einen Wunsch: Er möchte Weihnachten mit Papa feiern. Die Familie in Dnipro – im Osten der Ukraine – hat die Tickets für die Reise längst besorgt. Aber Natascha hat Angst. „Die Lage ist sehr angespannt. Die Geschäfte sind nur mit großen Unterbrechungen geöffnet. Wasserfontänen, Heizpunkte und mobile Schutzbunker werden auf den Straßen und Plätzen aufgestellt. Ich möchte eigentlich nicht, dass mein Sohn das sieht. Aber was soll ich tun? Er fragt immer häufiger nach seinem Vater.“ Das zeigt auch der rührende Brief, den wir abdrucken dürfen (s. rechts).

Feiern ohne Sohn und Ehemann

Mischa hat sich Verstärkung gesucht für die Weihnachtsbäckerei. Svitlana, Deutschlehrerin für ukrainische Kinder und Übersetzerin, ihre Schwester Viktoriia und ihre Kinder. Sie werden Weihnachten erstmals in Köln feiern. Ohne Viktoriias Ehemann – und ohne ihren behinderten Sohn Artjom (21). „Viktoriias Mann ist Patriot und würde das Land niemals verlassen“, erklärt

Svitlana. „Das ist okay. Wir ukrainischen Frauen können ohne unsere Männer leben – aber nicht ohne unsere Kinder. Es bricht meiner Schwester das Herz, dass ihr Sohn jetzt allein zu Hause ist, oft ohne Strom und Licht.“ Es sei ja kaum möglich, Geschenke zu schicken. Päckchen müssten als Spenden deklariert werden – ohne konkreten Empfänger. Deshalb arbeitet

Svitlana hart, um wenigstens Geld senden zu können. Wie sie es schafft, dennoch so viel Frohsinn auszustrahlen? „Ich schaue auf das Positive. Wir haben jetzt ein halbes Jahr zu fünft in einem kleinen Zimmer in einem Kölner Übergangsheim gelebt. Da hatte noch nicht mal jeder ein eigenes Bett. Jetzt haben wir endlich eine schöne Wohnung in Chorweiler – und viele haben uns geholfen, sie einzurichten. Das ist doch toll!“

Sie zeigt stolz Fotos von der Weihnachtsdeko in Köln und wie man in Kiew feiert. Ganz Kiew sei vor dem Krieg in der Adventszeit wie ein Märchenland mit riesigen Schlittschuhbahnen und Residenzen für den Nikolaus und die Elfen gewesen, schwärmt sie. Das Weihnachtsessen – traditionell zwölf Gerichte – sei dabei nicht das Wichtigste. „Das ist die Feier, der Zusammenhalt. Wir gehen auch immer verkleidet durch die Stadt – fast wie hier im Karneval.“

Weihnachtsbäckerei in Köln (v.l.) mit Mischa (5), Sascha (12), Viktoriia (40), Eva (10), Natascha (45), Svitlana (35), Yehor (7).

Foto: Andrea Kahlmeier



Dorohyj Did Moros,
lieber Weihnachtsmann,

ich heiße Mischa und komme aus Dnipro, aber ich wohne jetzt in Köln – und hier ist es auch sehr schön, obwohl ich meinen Papa ganz doll vermisse. Meine Mama Natascha und ich möchten uns bei dir und allen, die uns so geholfen haben, ganz feste bedanken. Manchmal sehe ich im Fernsehen Bilder aus der Ukraine. Ich weiß zwar nicht so richtig, was Krieg heißt, Angst. Hier sind wir in Sicherheit, sagt Mama immer, bevor ich einschlafe. Wir sind im März nach Deutschland gekommen. Mama hat mir gesagt, wir machen einen langen Urlaub. Erst haben wir in einem Hotel gewohnt. Das war sehr aufregend. Wir waren im Zoo und sind Riesenrad gefahren. Aber dann wollte ich doch wieder zu Papa und in meinem eigenen tollen Rennauto-Bett schlafen. Mama hat mir erklärt, dass das nicht so einfach sei, weil der Putin aus Russland böse ist und das nicht möchte. Da war ich schon sehr traurig. Aber hier gibt es viele Menschen, die uns helfen. Sie haben mir zum Beispiel Playmobil, ein Trikot und Fußballschuhe geschenkt und ein kleines Fahrrad. Damit komme ich überall hin und wir müssen keine Fahrkarte kaufen können. Mama hat sich gefreut, weil wir jetzt auch etwas Geld von der Bürgermeisterin in Köln bekommen, damit wir uns viel Obst und Gemüse kaufen können. Vom ersten Geld haben wir unsere Kölner Familie in ein ukrainisches Restaurant eingeladen. Unsere Vermieter sind nämlich echt nett. Sie essen auch gerne unsere selbst gemachten Blinis und freuen sich, wenn wir mit ihnen und ihrem großen Hund zum Rhein gehen. Den Smöre hab' ich besonders gern. Manchmal besucht eine Frau, die russisch spricht, unsere Gastfamilie. Die hat mich zuerst gar nicht angeschaut, aber dann habe ich sie ganz viel gefragt, weil sie mich ja verstehen kann, und dann hat sie uns ihr Wörterbuch geschenkt, damit wir schnell Deutsch lernen. Es gibt eben auch liebe Russen, sagt Mama. Ich gehe mittlerweile in den Kindergarten und verstehe schon sehr viel, denn mein bester Freund ist Kölner. Aber ich traue mich noch nicht recht richtig zu sprechen. Mein Lieblingswort ist auf jeden Fall „super“ und ich halte dabei auf Fotos immer den Daumen hoch, damit mein Papa in Dnipro sieht, dass es mir gut geht. Lieber Weihnachtsmann, ich würde mich wirklich freuen, wenn du allen, die so lieb zu uns waren, etwas schenken könntest. Und weil du bestimmt so viel zu tun hast in diesem Jahr, schicke ich dir selbst gebackene Plätzchen zur Himmelspforte. Mama sagt, da wohnst du. Ich habe nur einen einzigen, ganz großen Wunsch: Dass ich Weihnachten mit Mama, Papa, Babuschka und Djeduschka, also falls du das nicht verstehst, das sind Opa und Oma, in der Ukraine feiern kann. Bitte, bitte!

Dein Mischa

Hintergrund: arturraiev - stock.adobe.com



Ihr Marktplatz

kleinanzeigenmarkt
in Rheinland.de

yourIMMO

YOURJOB.de

- Automarkt
- Bauen & Wohnen
- Bekanntschaften
- Immobilien
- Kleinanzeigen
- Reisemarkt
- Stellenmarkt

Stellenmarkt

Auch online unter **YOURJOB.de**

Stellenangebote

Ab sofort Kolleginnen für erotische Tantra Massage gesucht. ☎ 0162-5872616

Aushilfe (m/w/d) Bereich Thekenkraft + Spüler auf 450 € Basis gesucht, in fo@bierhaus-salzgass.de ☎ 0221 - 8001900

Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d) für den Express die Woche gesucht. Verteilung 1x wöchentlich am Wochenende (Fr./Sa.), jeder ab 13 Jahren kann für uns tätig werden! Einfach bewerben unter 02203-188399 oder im Internet auf www.zusteller-jobs.net

Büroassistenz/Sekretariat (m/w/d) für Architekturbüro in Frechen, Teilzeit, in nettem, kollegialem Team, ab sofort gesucht. Info unter www.ftw-architekten.de

Bürokraft mit Mac Kenntnissen, Minijob oder Teilzeit, gesucht. Standort Köln-Zollstock, 0178-404960

Damen für Erotik-Hotline in Köln gesucht. Reine Telefonatätigkeit. Guter Verdienst. Infos unter: 0221-964464218

Das Maritim Hotel Köln sucht ab sofort oder nach Vereinbarung Thekenkräfte (m/w/d), Zapfer (m/w/d), Köbess (m/w/d) für unsere Bierstube Kölsche Stuff sowie Lageristen (m/w/d) in Teil- oder Vollzeit. Für Informationen stehen wir unter der Rufnummer 0221-2027885 zur Verfügung. Maritim Hotel Köln, Heumarkt 20, 50667 Köln.

Examinierte und angeleitete Pflegekräfte m/w/d in unbefristeter Anstellung gesucht! Dienstplan nach Wunsch, fairer und transparenter Umgang miteinander, gute Bezahlung, Jobticket/Fahrtgeld und ein echt nettes Team warten auf Sie! EPOS Medical ☎ 0221-292190120, med.koeln@epos-services.com

Firma sucht Haushaltshilfen in Festanstellung für Privathaushalte im Kölner Westen, Pulheim, Raum Bonn. Std. Lohn 13,00 € + Einsatzzuschläge, sicherer Job. Gute Deutschkenntnisse. ☎ 02234-8982450
www.rheinische-hausjuwelen.de

Friseur (m/w/d) für leitende Tätigkeit für EKZ Chorweiler gesucht, 5 Tage-Woche. Coiffeur Zander. Tel.: 0172-2904758

Friseur Kopfsalat in Köln-Sülz sucht motivierte Friseure (m/w/d) die Spaß an trendorientierter Arbeit haben. Möchtest Du Teil in unserem Team werden? Dann melde Dich telefonisch ☎ 0171-5769805

Hausmeisterunterstützung, Führerschein, in Köln, auf 520,- €. 0173-2549161

Hausmeisterunterstützung für Ausbildungsinstitut in Köln-Porz auf 520,-€-Basis gesucht. 0177-5915002

Mitarbeiter Lager (m/w/d) in 51149 Köln gesucht! Beschäftigung auf Minijob-Basis. Ihre Arbeitszeit gestaltet sich nach Vereinbarung, von Mo. - Fr. Bitte senden Sie Ihre Kurzbewerbung oder mögliche Rückfragen zur Position an: bewerbung@rdw-koeln.de

Mitarbeiterin (m/w/d) für Buchhaltung und Verwaltung für 10-20 Stunden/Wochen in Köln-Dellbrück gesucht. Bewerbungen an: info@fideliashgmbh.de

Produktionshelfer (m/w/d) unbefristet in Festanstellung ab 01.01.2023 für den Standort Hürth-Gleuel gesucht. Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen an kariere@lipcare.de. Wir freuen uns auf Sie!

Produktionsmitarbeiter (m/w/d) in Sankt Augustin für Tätigkeiten im Reinraum mit 2-Schicht in Vollzeit bei mittelständ. Medizinproduktehersteller gesucht, eine ausgeprägte Feinmotorik ist erforderlich. Ihre Bewerbung per Mail an bewerbung@humanoptics.com, mehr Informationen telefonisch unter 09131-50665-61 oder www.humanoptics.com/unternehmen/karriere/

Reinigungskraft (m/w/d) Montag - Freitag 8:30 - 11:00 Uhr für Hotel in Köln gesucht. Bewerbung: Montag - Freitag 8:00 - 18:00 Uhr ☎ 02268 - 93 82 404, mobil: 0176-72736783

Reinigungskraft (m/w/d) auf Minijobbasis oder mit Steuerkarte nach Köln-Kalk gesucht. Arbeitszeit: Montag und Freitag ab 17:00 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Orth, 0221-937766-0.

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte und auf Minijobbasis nach Köln-Vingst gesucht. Arbeitszeit: Montag bis Freitag 16:00 bis 19:00 Uhr. Telefonische Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, 0221-851143.

Reinigungskraft auf Minijob-Basis nach Köln-Bilderstöckchen gesucht. AZ: Montag bis Freitag ab 18:30 Uhr. ☎ Bewerbung bei Gebäudereinigung Orth, 0221-937766-0.

Reinigungskraft für Treppenhausräumung in Köln Merheim & Köln Dellbrück auf 520,- € Basis gesucht, 13,50 € Std. ☎ 02202-9277080

Reinigungskräfte (m/w/d) mit Steuerkarte und auf Minijob-Basis nach Köln-Marsdorf gesucht. AZ: Montag bis Freitag ab 6:00 Uhr und ab 8:30 Uhr. Bewerbung bei Gebäudereinigung Wicharz, ☎ 0221-851143.

Tagdienstportier (m/w/d) für Beherbergungsbetrieb gesucht. Telefonische Vorstellung (Montag - Freitag 08:30 - 17:30 Uhr) ☎ 02268 - 93 82 404, mobil: 0176-72 73 67 83

Tele Pizza sucht Fahrer, Pizzabäcker (m/w/d). 0172-2404695

Telefonkraft (MFA) mit Erfahrung, Minijob, Heimarbeitsplatz, w/d für internistische/kardiologische Gemeinschaftspraxis gesucht. info@kardio-pulheim.de

Traumjob Vollzeitstelle Verkauf + Vermietung PKW-Anhänger Clemens & Partner Elsdorf 5 Tage/Woche, auch Neueinsteiger. clemens-anhaenger.de/jobs

Wir suchen zuverlässige und erfahrene Reinigungskräfte auf geringfügiger Basis für unser Objekt Kaiser-Wilhelm-Allee in Leverkusen Arbeitszeiten: Montag - Freitag oder Samstag und Sonntag jeweils von 10.00 -12.30 Uhr oder 14.00 - 16.30 Uhr Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bei der Firma Wisag telefonisch unter der 0173-4285134 erreichbar von Mo.-Fr. in der Zeit von 08:00-17:00 Uhr.

ZFA in Voll- oder Teilzeit gesucht. Gern auch Wiedererinstieg! Zuverlässig und zugewandt? Wir freuen uns auf Ihre Vorstellung! Tel. 0221 - 711488. www.zahnaerz-te-nieherstrasse.de

ZFA gesucht Moderne Praxis in Köln-Lindenthal sucht eine/n Mitarbeiter/in für die Stuhlassistenz / Prophylaxe ab sofort in Voll- und Teilzeit, die gerne Verantwortung übernimmt. Es erwartet Sie ein freundliches Arbeitsumfeld in Schichtsystem. Wir freuen uns auf Ihren Anruf ☎ 0221-431491 oder E-Mail an info@drurbach.de

Zimmermädchen/Roomboys (m/w/d) nach Köln Nähe Neumarkt auf 520,00 €-Basis/ Festeinstellung gesucht ☎ 01520-8141969

Zusteller (m/w/d) ab 13 Jahren gesucht! Auch reine Ferienjobs sind wochenweise möglich! Mehr Informationen unter www.zusteller-jobs.net oder telefonisch unter ☎ 02203-188399

Zuverlässige Rezeptionskraft für nachmittags gesucht. Als Teilzeit oder Aushilfe möglich. ☎ 0221-964464225

Rheinische Anzeigenblätter.de

ANZEIGEN SCHALTEN GANZ EINFACH ONLINE!

- ✓ jederzeit
- ✓ 5% Preisnachlass
- ✓ Anzeigen gedruckt und online auf **YOURJOB.de**

rheinische-anzeigenblaetter.de/anzeigen

Klein's Backstube sucht **Bäckereiverkäufer/in** in Vollzeit/Teilzeit und **Aushilfen m/w/d** **gerne auch Quereinsteiger (m/w/d)** als **Bäckereiverkäufer** für Köln-Rodenkirchen, Köln-Innenstadt, Köln-Weißhausstraße, Köln-Kalk, Köln-Dellbrück und Köln-Volkhoven

Herr Nieswandt:
0160-98215932
u.nieswandt@kleins-backstube.de

www.kleinsbackstube.de
Wir freuen uns auf Dich!

PETERHOFF

Für diverse Objekte im Raum **Köln/Brühl/Pulheim** suchen wir zuverlässige, deutschsprachige

Reinigungskräfte (m/w/d) & Vorarbeiter in der Gebäudereinigung (Minijob/lohnsteuerpflichtig)

Arbeitszeit:
Vorarbeiter Raum Köln/Frechen: Mo.-Fr. 6 Std./Tag
Köln, Waisenhausgasse: Mo.-Fr. 16.00 - 17.40 Uhr (netto)
Brühl, Stotzheimer Weg: Mo.-Fr. 09:00-15:00 Uhr (brutto)
Pulheim, Mathildenstraße: Mo.-Fr. ab 20:00 Uhr (netto)

Bewerbungen bitte an
gepe Gebäudedienste Peterhoff GmbH
zentrale@gepe-peterhoff.de
Tel. ab 9.00 Uhr 02421/8409-74

Fahrer (m/w/d) gesucht für Schülertransport und Krankenfahrten **als Minijobber, gerne auch Rentner oder Frührentner** Schwerpunkt der Tätigkeit ist die Beförderung von behinderten Menschen zu Werkstätten und Schulen.

☎ 02234/994588

Klein's Backstube in Hürth sucht ab sofort in einer 5 Tage Woche

1. **LKW-Fahrer (m/w/d)** in Vollzeit und
- Aushilfen (m/w/d)** für Sonntags mit Eintrag 95
2. **Bäcker (m/w/d)** in Tag- und Nachtschicht
3. **Konditor (m/w/d)** in Tag und Nachtschicht
4. **Versand- und Produktionshelfer (m/w/d)**
5. **Reinigungskräfte (m/w/d)** für die Produktion Bewerbungen an

Herr Brockmann
0157-39597732
Falls nicht erreichbar
02233-9633610
E-Mail: p.brockmann@kleins-backstube.de
Kleins Backstube,
Max-Planckstr. 42, 50354 Hürth

www.kleinsbackstube.de
Wir freuen uns auf Dich!

EXPRESS Die Woche IMPRESSUM

Wochenzeitung für die Stadt Köln mit 11 Teilausgaben

Verlag:
Köln Anzeigenblatt GmbH & Co. KG
Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln
Geschäftsführung: Michael Rausch, Hans Peter Zimmermann

Mediaverkauf:
MVR Media Vermarktung Rheinland GmbH (ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien)
Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln
Team Regional Tel.: (0221) 224 2586
mediaverkauf-regional.koeln@dumont.de
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Oliver Siegert, wohnhaft in Köln Gültige Preisliste Nr. 1c ab KW 20/2022

Redaktion:
Creative DuMont Rheinland GmbH (ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien), Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln
Alexander Kuffner (Leitung und VisDP, wohnhaft in Niederkassel)
Holger Bienert
Alexander Büge
Serkan Gürlek

Zustellung/Vertrieb:
Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG, August-Horch-Str. 10, 51149 Köln
Tel.: (02203) 1883-0 / Fax: (02203) 1883-88

Druckauflage: 521.496 Exemplare
Verteilte Auflage: 516.046 Exemplare (laut ADA 3. Quartal 2021), kostenlose Verteilung an die Haushalte in Köln

Druck:
DuMont Druck Köln GmbH & Co. KG (ein Unternehmen der Kölner Stadt-Anzeiger Medien)
Amsterdamer Straße 192, 50735 Köln
Für die Herstellung dieser Zeitung wird Recyclingpapier verwendet.
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.

Redaktionsschluss: Dienstags, 13 Uhr
Anzeigenschluss: Mittwochs, 13 Uhr (wenn nicht abweichend auf der Titelseite vermerkt)

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, senden Sie bitte eine E-Mail an zustellverbot@rdw-koeln.de und bringen Sie bitte einen Aufkleber mit dem Hinweis „Keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten an.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de

BVDA Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

ADA Aufgabenteil der Anzeigenblätter BVDA



Wir suchen ab sofort Mitarbeiter (m/w/d) für die Abteilung Zustellservice

Jede Woche verteilen wir 12 Anzeigenblätter mit einer Auflage von 1,5 Millionen im gesamten Großraum Köln-Bonn. Insbesondere für alle kleinen und mittelständischen Unternehmen sind wir seit Jahrzehnten ein zuverlässiger Werbepartner.

- Ihre Aufgaben:** Einstellung, Betreuung und Steuerung unserer Kontrolleure, Bearbeitung von Zustellhinweisen, Qualitätsanalyse der Zustellung, Kommunikation mit Lesern und Kunden
- Ihr Profil:** Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung von Vorteil, gerne auch Quereinsteiger, sicherer Umgang mit MS-Office, Kommunikationsstärke und Teamgeist, systematische und selbständige Arbeitsweise, idealerweise erste Erfahrung im Reklamationsmanagement
- Unser Angebot:** Wir bieten eine Anstellung mit attraktivem Festgehalt. Sie erwartet ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit flachen Hierarchien und direkter Kommunikation, sowie ein angenehmes Arbeitsklima in moderner Arbeitsumgebung. Daneben können Sie wählen, ob Sie **am Standort Köln oder in Gummersbach** für uns tätig werden möchten. Nach intensiver Einarbeitung bieten wir gerne eine **flexible Home-Office-Regelung** an. Ein Kommunikationspaket (Laptop oder PC mit zwei großen Bildschirmen) wird gestellt.

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung bevorzugt per E-Mail an: bewerbung@rdw-koeln.de
RDW Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG · August-Horch-Str. 10 · 51149 Köln



Wir suchen ab sofort Mitarbeiter (m/w/d) für die Abteilung Zustellermanagement

Jede Woche verteilen wir 12 Anzeigenblätter mit einer Auflage von 1,5 Millionen im gesamten Großraum Köln-Bonn. Insbesondere für alle kleinen und mittelständischen Unternehmen sind wir seit Jahrzehnten ein zuverlässiger Werbepartner.

- Ihre Aufgaben:** Einstellung, Betreuung und Steuerung unserer Zusteller und Zustellerbetreuer aus dem Innendienst heraus.
- Ihr Profil:** Abgeschlossene kaufmännische Ausbildung von Vorteil, gern auch Quereinsteiger. Sicherer Umgang mit MS-Office, Kommunikationsstärke und ausgeprägte Teamfähigkeit, daneben systematische und selbständige Arbeitsweise, idealerweise erste Erfahrung in der Telefonakquise.
- Unser Angebot:** Wir bieten eine Anstellung mit attraktivem Festgehalt (20 bis 40 Wochenstunden möglich). Sie erwartet ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet mit flachen Hierarchien und direkter Kommunikation, sowie ein angenehmes Arbeitsklima in moderner Arbeitsumgebung. Daneben können Sie wählen, ob Sie **am Standort Köln oder in Gummersbach** für uns tätig werden möchten. Nach intensiver Einarbeitung bieten wir gerne eine **flexible Home-Office-Regelung** an. Ein Kommunikationspaket (Laptop oder PC mit zwei großen Bildschirmen) wird gestellt.

Wir freuen uns über Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung bevorzugt per E-Mail an: bewerbung@rdw-koeln.de
RDW Rheinische Direkt-Werbung GmbH & Co. KG
August-Horch-Str. 10 · 51149 Köln

Stellenmarkt

Auch online unter

YOURJOB.de

Reisemarkt

Arbeitsangebote

Austräger/Zeitungszusteller (m/w/d) für den Express die Woche gesucht...

Buchhaltung - wer hilft mir? ☎ 0221-391980

Junger Mann für Firma in Festanstellung, guter Lohn, Führerschein, Porz-Eil ☎ 0173-9363506

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte nach Köln-Lövenich gesucht...

Reinigungskraft (m/w/d) mit Steuerkarte und auf Minijobbasis nach Köln-Widdersdorf gesucht...

Rentner für Gartenarbeit auf Minijobbasis gesucht. info@klein-broicher.de

Suche Haushaltshilfe mit Pkw nach Köln-Porz. ☎ 0177-7394390

Verkäuferin (m/w/d), flexibel in Teilzeit, für Imbiss in der Innenstadt gesucht ☎ 0151-23324392

Wer hilft mir bei meinem Handy, Facebook und leichten Schreiarbeiten? Infos 0177-6027300

Garderobenservice sucht Personal (m/w/d) für Karnevalsveranstaltungen in Köln ab Januar 2023...

Ihre Anzeigen auch online! YOURJOB.de In Kooperation mit stellenanzeigen.de

Wir suchen für ab sofort eine Reinigungskraft (m/w/d) Mo.-Fr. und alle 14 Tage Sa.+So. Arbeitsbeginn 06:00 Uhr...

Arbeitsgesuche

24 Stunden Pflegestelle gesucht . Tel. 0176-74060087

Dachdecker/Rentner s. Nebentätigkeit im Dachbereich/Dachisolieren. ☎ 01522-8649077

Examierte Pflegekraft, Anfang 50, sehr erfahren und empathisch, übernimmt stundenweise Betreuung, Alltagsbegleitung. ☎ 0176-41589286

Putzfrau sucht Arbeit in Köln. ☎ 01578-2246075

Suche eine Putzstelle in Ehrenfeld oder Umgebung. ☎ 0176-21689917

Übernehme Gartenarbeit mit Entsorgung, aller Art. ☎ 0163-7034162

EXPRESS - DIE WOCHE

Diese Ausgabe (auch in Teilaufgaben) mit Beilagen von: Aldi, Boss, Center Shop, Der Küchenmacher, E-Center, Edeka, Globus, Hardeck, Hit, Höffner, Lidl, Mix Markt, Odendahl & Heise, Ostermann, Polsterarena, Bernskötter, Porta, Real Estate UG, REWE, Segmüller, Trinkgut, XXXL

Wir suchen für ab sofort eine Aushilfe (m/w/d) auf geringfügiger Basis, 38 Std./Monat. Mo, Mi + Fr je 2,5 Std. für das Altenheim St. Anno

Kleins Backstube sucht Bäckereiverkäufer Vollzeit/Teilzeit gerne Quereinsteiger (m/w/d) und Aushilfen (m/w/d) für unsere Filialen in Köln-Chorweiler und Köln-Lövenich

Wir suchen ab sofort Reinigungskraft (m/w/d) Teilzeitbeschäftigung Mo-Fr und alle 2 Wochen Sa. Arbeitsbeginn 08:30 Uhr für das Altenheim St. Josefshelm in Köln-Weiden

Reise und Erholung

Airporttransfer, supergut & preiswert. 02234-4306380

Ihre Anzeigen auch online! kleinanzeigenmarkt Rheinland.de

Nordsee

Ferienhäuser 30m zum Deich Nähe St. Peter-Ording 3/6 Pers. 040-6536466, www.wasserkante.de

Bauen & Wohnen

Bauen & Wohnen

Badewannen - Neubeschichtung, schnell und preiswert, alles ohne Fliesenschaden, auch für Duschtassen, mit Garantie, Fa. Derichsweiler, Tel.: 0221 - 2598 1779

Bauunternehmen führt aus: Renovieren, Sanieren, Putz, Mauern, Malerarbeiten, gerne Kleinaufträge. ☎ 0157-77392797

Automarkt

Wohnwagen/ Wohnmobile

Rolf kauft alle Wohnwagen / Wohnmobile ☎ 0221-2769612

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 www.wm-aw.de Fa.

Motorräder/ Mopeds

Zweirad-ANKAUF Abholung: Motorräder, Roller, Mofas, Sammlungen, Quads, Chopper, Oldies auch defekt - Unfall Köln - Rodenkirchen ☎ 02236-381305

Fahrzeug-Kaufgesuche

Achtung !!! 100 bis 10.000 € Kaufe alle PKW, LKW, Geländewagen, Nutzfahrzeuge - alte und neue Bj., auch mit Schäden, TÜV, KM egal! Barzahlung, kostenlose Abholung! Tel. 0221 / 20 46 06 89 W.app 0157 - 888 353 99

Aktion! ☎ 0163-7940925 Wir kaufen Ihr Auto ob mit Motorschaden, hohe KM, Unfallwagen oder kein TÜV. PKW / LKW-Ankauf. Sie erhalten bei uns den besten Preis! ☎ 0172-4038446

Ankauf PKW, LKW, Busse, Pick Up's, Gelände/Unfallwagen, Motorschaden. Komme sofort zahle faire Preise. ☎ ☎ 02202 - 2379996 / 0163 - 8348888 auch SA/SO.

Suche Gebrauchtfahrzeuge Auto Dohmen Hürth Tel.: 0 22 33 / 97 86 10

FIRMA SCHERDE: SOFORTANKAUF/ABHOLUNG VON ALTFahrzeugen Alter, Zustand, TÜV - egal! Bitte alles anbieten! Auf Wunsch mit Abmeldung! Auch am Wochenende: Tel. 0178 - 340 66 11

BG ETEM Energie Textil Elektro Medienerzeugnisse

Wir sind die gesetzliche Unfallversicherung für die Bereiche Energie, Textil, Elektro und Medienerzeugnisse. Bei uns sind rund 4 Millionen Menschen in über 200.000 Mitgliedsunternehmen versichert.



Wir suchen eine/n

Messtechniker/in für Gefahrstoffe (m/w/d)

Sie führen u.a. als Außendienstmitarbeiter/-in Messungen von Gefahrstoffen und biologischen Arbeitsstoffen in unseren Mitgliedsbetrieben durch und ergänzen unser Team im Kalibrierlabor sowie der Messberichterstattung.

Weitere Informationen zu der Stelle finden Sie in unserem Karriereportal https://karriere.bgetem.de/stellenangebote/.

Bewerben Sie sich bei uns bis zum 13.01.2023.

www.bgetem.de



Immobilien

yourIMMO

Kleinanzeigen

kleinanzeigenmarkt Rheinland.de

Individuelle Massivhäuser

Beratung • Planung • Verkauf

Roswitha Maser Immobilienökonom (ebs)

Tel.: 02202/8672757 Mobil: 0171/9091990 roswitha-maser@HELMA.de

www.HELMA.de

2-3 Zimmerwohnungen

Rodenkirchen: 2 Zi, ca. 60 m², 1.220,- € warm, 40 m² Terrasse, zzgl. TG-Stellplatz 95 €, ab sofort oder später. NK 230 €, von privat. 0151-24090376

Mietgesuche

Buchhalterpaar sucht 3-Zimmerwohnung ab 70 m², Balkon, optional Stellplatz, linksrheinisch, 0178-8327089.

Vermietungen Garagen

Lagercontainer Porz, 6,0 x 2,5 m, trocken, 108,- €/mtl. ☎ 0171-6976135

Kaufgesuche Häuser

Gesucht Bänder & Bänder - Immobilien Gruppe -

Nähe Köln-Holweide suchen wir für eine Familie ein EFH mit Garten, Garage oder Stellplatz bis KP € 800.000,-, auch mit Renovierungsbedarf. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne unverb. im Detail. Infos unter: www.bender-immobilien.de, oder unter: 02204/2904940

Umzüge

KristianUmzüge, Renovierungen, JobcenterKVA, Argefestpreis, Seniorenzüge, Nachlässe, Wohnungsauffl., Entrümpelungen. 0221-96711176

Ihre Anzeigen auch online! kleinanzeigenmarkt Rheinland.de

Häusliche Pflege

40 jährige erfahrene Pflegekraft aus Rumänien sucht 24 Stunden Stelle! Ich betreue seit vielen Jahren ältere Menschen Daheim. Weder trinke ich Alkohol noch rauche ich Zigaretten. Nur Langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 0621-18060355 Handy 01579-2452045

Kapitalmarkt

10% Inflation! Verbrannt Dein Geld auf Deinem Konto? Schlecht! Lass es arbeiten mit 8 % Zinsen pro Monat! Wie? Das zeige ich Dir gerne. Kontakt : Hlu9737718@aol.com oder 0151-50688560

Wir kaufen Ihre Lebensversicherung, Bausparverträge, priv. Rentenversicherung gegen sofortige Barzahlung! Unternehmensgruppe Kühn, Luxemburger Str. 354, 50354 Hürth ☎ 02233 / 7133617

Verkäufe

Trapezbleche, 1.Wahl & Sonderposten, Metalldächer aus eigener Produktion, TOP Preise, cm-genau, Hoo-geweg 55 in 47623 Kevelaer, jetzt 5% online Rabatt sichern - bundesweite Lieferung. ☎ 02832-977370 www.dachbleche24.de,

Vermischtes

Lebenshilfe durch erfahrene Kartenlegerin, auch telefonisch möglich. ☎ 0172-2009388

Kaufgesuche

! Köln Dekorateurin kauft 0221-25960211 Kompl. Nachlässe, Porzellan, Zinn, Kristall, Pelz, Handt., Modeschmuck, Schallplatten, Bücher, Bilder, Karnevalsorden.

Alte Karnevals-Orden/Mützen/Anstecker aus Bergisch Gladbach/Köln, von privatem Sammler gesucht. 02207-7910, 0163-8436553

Briefmarken kauft Ehrenvorsitzender Briefmarkenverein. ☎ 02202-245581 ebenso Fachwerkhaus

Kaufe gut erhaltene Einbauküchen und andere Möbel. 0171-3572560

Dienstleistung

1a Haushaltsauflösungen mit Wertanrechnung. ☎ 0221-378265

1a Abfallbeseitigung, Entrümpelungen aller Art. Zum Festpreis! Kostenlose Besichtigung! ☎ 0157-38759722

1a Abfallentsorgung, Haushaltsauflösung, Entrümpelung www.batke-transporte.de ☎ 02234-59621

20 Jahre Entrümpelung preiswert, besenrein und zu garantierten Festpreisen. Unverbindliche kostenlose Besichtigung: ☎ 0221-5897618, werner-koeln.de

Garten- und Landschaftsbau, Hausmeisterservice, Entrümpelung, Abbruch. Tel. 0173-1931176

S&Z Gebäudedienstleistungen Wir übernehmen Ihre Reinigungsarbeiten. Bürozeiten, Mo.-Fr.: 10-16 Uhr. Telefon 0221-82822323 oder 0151-12106961

Wohnungsaflösungen, Entrümpelungen, schnell, preiswert. SSM Köln, 0221-6403152. Sie unterstützen ein langjähriges Selbsthilfeprojekt!

Verloren/Gefunden

Irakischer Reisepass verloren, G2304191 Salam Hussien Darwish. ☎ 0179-3792927

Tierbörse

Persönlichkeitstest online für Hunde - Mischlinge und Rassehunde! Wie gut passt ein Hund zu Dir? Erfahre mehr: www.fair-dogs.com

Garten

BAUMDIENST SCHICK GmbH -Risikofällungen inkl. Entsorgung -Seilklettertechnik -Wurzelfräsen -Sturmschadenbeseitigung -kostenlose Beratung ☎ 0221/53 43 357

PORZER BAUMDIENST günstig - sicher - fachgerecht Kronenpflege, Einkürzen, Wurzelentfernung Baumfällung an schwierigsten Standorten Heckenschnitt - kostenlose Beratung ☎ 0 22 03 / 10 35 37

BAUMDIENST MÖDL - Baum- und Risikofällungen inkl. Entsorgung - Klettertechnik -Wurzelfräsen - kostenlose Beratung Tel. 02234 - 899988

0,- Anfahrtskosten Alle Gartenarbeiten jeder Art zum Festpreis, Rückschnitt von Hecken, Sträuchern, Bäumen, Rasenpflege, Rollrasen, Teichreinigung ☎ 0221-6807759

1A alle Gartenarbeiten zum Festpreis!!!! Kostenlose Besichtigung!!!! ☎ 0221-54818935

Baumfällung u. Entsorgung im Raum Köln. Firma H. Murges (Eifel) ☎ 0171-7953956

Stommeln: Dipl.-Ing., NR, AT-Angestellter mit sicherem Arbeitsplatz und Einkommen und besten Referenzen sucht kurzfristig wg. Eigenbedarfskündigung im Zentrum von Stommeln eine 75-100 m² Wohnung mit Kellerraum. wohnungssuche.stommeln@posteo.de

Suche Immobilie zur Altersvorsorge. 0177-8899456, andreas@tipse.de

D.I.R.K. IMMOBILIEN

Unser Ziel: Kundenzufriedenheit! Verkauf und Vermietung • Hausverwaltung • Finanzierung • Gutachten • Mediation. Infos bitte unter: www.DirK-Immobilien.de ☎ 02241/8983235, Mobil 0151/40766032



inkl. Kopfteilverstellung

999.-
Polstergarnitur

inkl. motorischer Relaxfunktion

ECHTES LEDER

verschiedene Lederfarben zum individuellen Preis

Polstergarnitur „Bono“ im modernen Lederbezug mit Korpus in Lederoptik bezogen und Metallfüßen, inkl. Kopfteilverstellung, bestehend aus: Sofa 1-Sitzer mit motorischer Relaxfunktion Armlehne links, Sofa 1-Sitzer ohne Armlehne und Recamiere mit Armlehne rechts, ohne Dekokissen, Stellmaß ca. 235x179 cm. 3530026



ERGO DREAM

verschiedene Bezugsstoffe zum individuellen Preis

899.-
Polsterbett

Polsterbett „Lund“ LF ca. 160/180x200 cm in Ausf. Stoff PG 1. Ohne Matratzen, Lattenroste, Kissen und Deko. 3599677

NICHTS MACHT SO VIEL SPASS WIE EINE EINRICHTUNG ZUM SEGMÜLLER TIEFPREIS.



SEGMÜLLER TIEFPREIS

- ▶ **IMMER GÜNSTIGER ALS JEDE RABATT-AKTION DER KONKURRENZ!**
- ▶ **GARANTIERT BIS ZU VIER WOCHEN NACH DEM KAUF!**
- ▶ **GILT AUCH FÜR MARKEN!**
- ▶ **OHNE KLEINGEDRUCKTE AUSNAHMEN!**



NUR SOLANGE VORRAT REICHT!

5.99
Prosecco

29.99 ~~59.99*~~
Champagner

Champagner Moët & Chandon Impérial 0,75 Ltr., 1 Ltr. = 39,99 € 3693931
Valdo Prosecco Marca Oro 0,75 Ltr., 1 Ltr. = 7,99 € 3301887
Abgabe nur an Personen über 18 Jahren. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Symbolbild.



Silit
KOCHEXPERTEN. SEIT 1920.

4-teilig induktionsgeeignet

159.99*
94.99
Topfset

Topfset „Toskana“ 4-tlg. Edelstahl 18/10 mit Glasdeckel, Silitherm-Allherdboden, induktionsgeeignet. Best. aus: Fleischtopf ø 16 cm, ø 20 cm, ø 24 cm und Bratentopf ø 20 cm. 2610806



CREATABLE
... das Porzellanhaus

69.99
Kombiservice
164.99*

16-teilig

Kombiservice „Scandinavian“ 16-tlg. Hochwertiges Steinzeug im handwerklichen Look: Farbglasuren mit Reaktiv-Rand und Sprengel. Best. aus: je 4x Kaffeebecher 300 ml, Frühstücksteller 21 cm, Speiseteller 27 cm, Müslischalen 16,5 cm. 3621239

50259 Pulheim
Segmüller-Allee 1 / Ecke Max-Planck-Straße,
Tel.: 02238/966 600
Öffnungszeiten
Mo bis Fr: 10:00 bis 19:00 Uhr | Samstag: 09:30 bis 19:00 Uhr

SONDER-ÖFFNUNGSZEITEN
Heilig Abend, 24.12.22 09:30-14:00 Uhr
Di. 27.12.22 bis Sa. 07.01.23 09:30-20:00 Uhr
Silvester, Sa. 31.12.22 09:30-16:00 Uhr

Segmüller Einrichtungshaus der Hans Segmüller
Polstermöbelfabrik GmbH & Co. KG · Münchner Straße 35 ·
86316 Friedberg · Alle Maße sind ca.-Angaben. Alle Preise sind
Abholpreise. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. 221582
Promotion Team Friedberg. Preise gültig bis 07.01.2023.

SEGMÜLLER